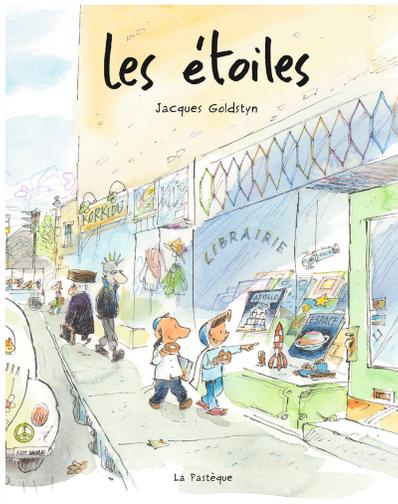


LES ÉTOILES

Jacques Goldstyn

1 - Résumé du livre



Un jeune garçon juif et une petite fille musulmane se rencontrent dans un parc, dans le Mile End : quartier populaire de Montréal. Ils réalisent bientôt qu'ils partagent une passion profonde pour les étoiles et les constellations, rêvant de devenir un jour scientifique ou astronaute, d'explorer l'infini du ciel. Leur histoire consistera à rêver, à partager et à explorer ce qui est plus grand que nous, au-delà des questions religieuses.

2 - Entrer dans l'œuvre (avant la lecture)

Compétence lire



ÇA PARLE DE QUOI? – HYPOTHÈSE DE LECTURE

- Présenter brièvement l'album.
- Observer d'abord la page de couverture puis la quatrième de couverture en posant quelques questions pour décrire ce que l'on voit :
 - De qui ou de quoi cet album va-t-il parler?
 - D'après le dessin de la page de couverture, quels sont les lieux qui peuvent nous donner des indices?
 - Qu'en est-il des personnages dessinés sur cette page?
 - Qu'est-ce que le texte et le dessin de la quatrième de couverture nous apprennent de plus?
 - Ouvrir l'album à sa pleine grandeur pour pouvoir observer à la fois la page de couverture et la quatrième de couverture. Quel est l'avantage pour le lecteur de ne voir qu'un seul et même dessin?
 - En observant ce grand dessin, a-t-on des informations supplémentaires au sujet du lieu?



POURQUOI VA-T-ON LIRE CE LIVRE? – INTENTION DE LECTURE

- Se donner une intention de lecture avant de commencer à lire est essentiel. Prendre le temps d’y revenir pendant et après la lecture.
- Questionner les élèves pour déterminer ensemble cette intention.

Exemples d’intention de lecture :

- En lisant cet album, nous connaissons l’histoire des deux personnages devant la librairie.
- À partir des informations de la page de couverture et de la quatrième de couverture, nous comprendrons probablement pourquoi l’auteur a choisi ce titre.

3 - Discuter pour construire le sens de l’œuvre ensemble (pendant la lecture)

Comment fait-on?

- Choisir, parmi les questions suivantes, celles qui conviennent au groupe de lecteurs et à leur niveau scolaire.
- Chaque question cible un critère d’évaluation de la lecture (sous-composante de la compétence). Pour préciser le sens de chacun d’eux, on peut consulter l’ouvrage *La BD au primaire*, chapitre 4.
- Commencer la lecture à voix haute en grand groupe.
- Prévoir des arrêts significatifs en revoyant certaines pages pour se questionner et discuter pendant la lecture à partir des questions choisies. Ne pas hésiter à en créer d’autres selon l’évolution de la discussion.
- Prendre connaissance des exemples de réponses au besoin, mais à titre indicatif seulement. Comme il s’agit d’une discussion, il ne faut pas s’étonner de lire des réponses dont la formulation se rapproche de la langue parlée.
- Laisser les élèves s’exprimer librement et sur une base volontaire, sans leur imposer de contraintes, pour former une véritable communauté de lecteurs.

4 - Pistes de discussion

Notes : Les questions qui se trouvent sur un fond gris se rapportent à des observations du langage graphique de la BD, à des liens texte-image ou à des repères culturels.

Critères

- C. Compréhension
- I. Interprétation
- R. Réaction
- J. Jugement critique

| Page | Cr. | Questions | Conseils pour l’enseignant |
|----------------|-----|--|--|
| Pages de garde | C | Pourquoi l’auteur a-t-il dessiné ces douze petits dessins? - Il a voulu nous dire où se déroulera l’histoire qu’il va raconter. Pourquoi l’auteur a-t-il dessiné un astronaute en premier lieu et un quartier urbain à la toute fin? - C’est comme si l’action commençait très loin dans l’espace et qu’on se rapprochait vers une ville. Comment peut-on être certain qu’il s’agit d’un quartier de Montréal? - Dans une case, on voit le Québec et dans un autre, on voit le stade olympique et le mont Royal, des lieux de Montréal. | Faire observer que chaque petit dessin qui présente une action ou une partie d’une histoire est appelé une case . Ces deux pages de garde en contiennent douze, que l’on appelle de façon plus précise des cases silencieuses puisqu’elles ne contiennent aucun texte. Attirer l’attention des élèves sur le fait que l’auteur utilise le zoom in pour rapprocher le lecteur du lieu où commencera son histoire. Le lecteur commence sa lecture dans l’espace pour se rapprocher peu à peu de la Terre et d’un quartier de la ville de Montréal. |

| Page | Cr. | Questions | Conseils pour l'enseignant |
|------|-----|---|--|
| 2-3 | C | <p>Peut-on identifier le personnage de Yakov dans cette double page?</p> <p>- Oui, Yakov est probablement le personnage de la page de droite puisqu'il y a trois petites filles qui le suivent.</p> | Observer le dessin de cette double page et faire prendre conscience aux élèves que l'histoire débute bel et bien dans une rue d'un quartier, comme l'indiquait le dernier dessin de la page de garde. |
| 6 | C | <p>On voit Yakov qui est dans l'espace. Est-ce que cette action se déroule vraiment?</p> <p>- Non. Yakov s'imagine qu'il est dans l'espace.</p> <p>Qu'est-ce qui le prouve?</p> <p>- À la page précédente, on le voit avec son livre sur l'espace et il s'imagine déjà à bord d'une fusée.</p> | |
| 7 | R | <p>Yakov aime fabriquer des vaisseaux avec des boîtes de conserve et des pots de yogourt. Son père lui dit qu'il perd son temps et qu'il devrait s'occuper de choses sérieuses. Êtes-vous d'accord avec lui?</p> <p>- Oui, je suis d'accord avec lui. Devenir astronaute est très difficile et peu de gens y arrivent. C'est presque certain que Yakov ne sera pas astronaute. Il devrait jouer à autre chose. Dans la vie, il ne faut pas avoir des rêves impossibles.</p> <p>OU</p> <p>- Non, je ne suis pas d'accord avec lui. Les enfants ont le droit de jouer à ce qu'ils veulent. Yakov a aussi le droit de rêver qu'il sera astronaute un jour. Son père devrait comprendre cela. Nous, les enfants, on a le droit de rêver et de jouer à ce que l'on veut.</p> | Questionner les élèves pour s'assurer que le lien entre l'œuvre et leurs expériences personnelles est fait. |
| 8 | I | <p>Encore ici, le père de Yakov réagit fortement lorsque Yakov lui dit qu'il ne veut pas devenir épicier, mais bien astronaute. Selon vous, est-ce exagéré?</p> <p>- Oui, c'est exagéré. Yakov est encore un enfant. Il a le droit d'avoir des rêves et d'y croire. C'est normal de ne pas avoir envie de faire le même travail que ses parents.</p> <p>OU</p> <p>- Non, on peut le comprendre. Son père a l'air de travailler fort et il aimerait que son fils prenne la relève. Aussi, être astronaute n'est pas à la portée de tout le monde. Son père doit se dire que cela n'arrivera pas, car c'est très difficile de devenir astronaute. Alors aussi bien devenir épicier.</p> | Faire remarquer aux élèves que ce type de question incite souvent à répondre par un oui ou par un non. Ne pas hésiter à faire émerger différentes raisons positives ou négatives sous forme de tableau à deux colonnes pour les inciter à interpréter véritablement en s'appuyant sur le texte et sur ce que l'on connaît du personnage du père. |

| Page | Cr. | Questions | Conseils pour l'enseignant |
|-------|------------|---|---|
| 10-11 | I | D'après le dernier dessin de la page 10 et celui de la page 11, qu'est-ce qui prouve que la maman est douce et gentille? - En passant devant le magasin de jouets, Yakov voit une fusée et, à la page suivante, on le voit qui joue avec. C'est donc dire que sa mère lui a achetée. | Expliquer que même sans mots, les auteurs donnent des informations au lecteur. Ici, il faut « lire » les images et être attentif. |
| 13-14 | C | Pourquoi Yakov accorde-t-il autant d'importance aux pieds d'Aïcha? - Parce qu'il les trouve beaux alors que les siens ne sont pas beaux. Il dit aussi que dans sa famille, on ne porte jamais de sandales. Il est donc étonné de voir des orteils. À quoi compare-t-il les pieds des membres de sa famille? - À des créneaux de forteresse. | Pour illustrer la comparaison, recourir à des images de véritables créneaux de forteresse. |
| 18-19 | I | Si on voulait donner un titre à cette double page, quel serait-il? - Yakov et Aïcha font connaissance. OU - Seuls au monde! | Revenir sur la définition d'un titre au besoin. La plupart du temps, un titre ne contient pas de verbe conjugué. |
| 18-19 | C | | Repère culturel : Observer la rose sous une cloche de verre qui fait référence à l'œuvre du <i>Petit Prince</i> . |
| 21 | C C | Pourquoi Yakov veut-il maintenant aller au parc avec ses soeurs? - Il espère voir Aïcha qui vient aussi avec ses frères. En observant les images, est-ce que l'on peut dire qu'ils prennent bien soin de leurs frères et sœurs? - Non. Ils sont occupés à se parler. On voit que les enfants se chamaillent et n'ont pas l'air de bien s'entendre. | Les traits représentent la trajectoire du volant de badminton. On appelle ces petits ajouts des signes de mouvement . En BD, on ne peut pas faire bouger les personnages et les objets. Les bédéistes ont donc besoin de ces petits signes pour le montrer à leur lecteur. |
| 23 | C | Comment l'auteur nous dit-il que l'amitié entre Yakov et Aïcha s'est développée rapidement? - Il dit qu'ils sont devenus inséparables. Ça veut donc dire qu'ils s'apprécient et qu'ils sont vraiment de bons amis. | |

| Page | Cr. | Questions | Conseils pour l'enseignant |
|---------|-----|---|--|
| 24 à 27 | C | <p>Pourquoi peut-on dire que Yakov et Aïcha sont bien ensemble?</p> <p>- Il font beaucoup d'activités ensemble et on voit qu'ils sont contents de passer du temps l'un avec l'autre.</p> | |
| 28-29 | C | <p>Pourquoi Yakov dit-il que son amitié avec Aïcha « fait beaucoup jaser »?</p> <p>- Une amitié comme celle-là, entre un garçon et une fille, c'est rare. En plus, Yakov porte une kippa alors qu'Aïcha porte un voile.</p> | Encore ici, l'auteur donne des informations grâce aux images. Prendre le temps d'observer les dessins pour faire saisir aux élèves que les personnages se retournent au passage des enfants. Même le chat. |
| 38-39 | C | <p>Qu'est-ce qui vient perturber le beau moment d'amitié que Yakov et Aïcha passaient ensemble?</p> <p>- C'est l'arrivée du père d'Aïcha, qui est en colère.</p> | Observer que les couleurs choisies tranchent avec les tons de bleu, qui évoquent le soir. Les couleurs vives viennent marquer la colère du père. |
| | C | <p>Comment l'auteur arrive-t-il à le faire comprendre au lecteur?</p> <p>- Il utilise des couleurs vives, comme le rouge, le jaune et le jaune orange. On dirait du feu!</p> | |
| 39 | | <p>Pour quelle raison l'auteur a-t-il écrit des chiffres derrière Yakov qui s'enfuit?</p> <p>- Probablement pour démontrer qu'il court vite, comme à la vitesse de la lumière.</p> | <p>Repère culturel : Les chiffres inscrits représentent la vitesse de la lumière.</p> <p>Faire prendre conscience aux élèves que ces chiffres représentent le nombre de mètres par seconde à laquelle la lumière se déplace.</p> |
| 39 | R | <p>Si vous aviez été à la place de Yakov, auriez-vous fait la même chose?</p> <p>- Oui, j'aurais fait la même chose. Quand quelqu'un est dans une colère pareille, ça ne sert à rien d'essayer de discuter avec lui. Je suis un peu comme ça aussi ; quand je suis fâché, il faut que je me calme avant d'essayer de parler et de discuter.</p> <p>OU</p> <p>- Non, je ne me serais pas enfui comme Yakov. J'aurais au moins essayé de m'expliquer et j'aurais demandé à Aïcha qu'elle explique aussi à son père qu'ils ne faisaient rien de mal.</p> | Questionner les élèves pour s'assurer que le lien entre l'œuvre et leurs expériences personnelles est fait. |
| 42 | C | <p>Le père de Yakov et celui d'Aïcha se disputent. Est-ce que c'est seulement parce que leurs enfants étaient tous les deux dans le hamac un soir d'été?</p> <p>- Non. C'est probablement aussi parce qu'ils ne sont pas de la même religion. Les pères ne veulent pas que leurs enfants se fréquentent.</p> | |

| Page | Cr. | Questions | Conseils pour l'enseignant |
|---------|-----|---|---|
| 43 | C | <p>Pourquoi l'auteur a-t-il écrit le mot « anéanti » en mettant des tirets entre chaque syllabe?</p> <p>- Pour qu'on lise ce mot en faisant des petits arrêts pour bien que l'on comprenne que Yakov est désespéré.</p> | <p>Faire remarquer que les auteurs utilisent plusieurs moyens typographiques pour « jouer » avec la façon d'écrire certains mots. Ici, l'auteur répète l'emploi du tiret pour inciter le lecteur à faire une pause après chaque syllabe, marquant ainsi le désespoir et la peine.</p> |
| 47 à 49 | I | <p>Pourquoi l'auteur a-t-il choisi de dessiner Yakov dans l'espace pour nous apprendre qu'Aïcha a déménagé?</p> <p>- C'est une image pour nous dire que Yakov a de la peine et qu'il se sent bien seul sans elle.</p> | <p>Observer d'abord le dessin de la page 47 pour que les élèves construisent leur réponse. Par la suite, observer les pages 48 et 49 pour confirmer ou infirmer leur réponse. Attirer l'attention des élèves sur la taille de la police de caractères du mot « Aïcha » à la page 49, qui traduit la peine de Yakov.</p> |
| 50 | C | <p>Le texte de cette page nous informe que beaucoup d'années ont passé. Comment l'auteur réussit-il à nous le dire par ses dessins?</p> <p>- Dans quatre dessins, on voit que Yakov a grandi. On sait que c'est lui par son nez et ses cheveux.</p> | |
| 51 | I | <p>On voit Yakov qui travaille ou étudie. Que signifie le petit astronaute dessiné dans en bas?</p> <p>- C'est peut-être un signe pour dire que Yakov poursuit encore le rêve de devenir astronaute.</p> <p>OU</p> <p>- C'est pour nous dire que l'astronomie fait encore partie de la vie de Yakov.</p> <p>OU</p> <p>- C'est peut-être un petit jouet qu'il garde avec lui en souvenir de son enfance.</p> | <p>Prendre le temps d'observer le dessin, qui regorge de beaux petits détails donnant des informations au lecteur. Faire remarquer qu'on y trouve un astronaute dans le coin inférieur à droite.</p> |
| 52-53 | I | <p>On apprend que Yakov a réalisé son rêve puisqu'il travaille à la NASA et qu'il construit des sondes spatiales. Êtes-vous d'accord cet énoncé?</p> <p>- Oui. Même s'il voulait être astronaute, le fait de travailler à la NASA près des astronautes, c'est un rêve qui se réalise.</p> <p>OU</p> <p>- Non. Yakov voulait être astronaute, alors qu'ici on apprend qu'il construit des sondes spatiales. C'est une partie de son rêve qui se réalise, mais pas celui d'aller dans l'espace.</p> | <p>Faire remarquer aux élèves que ce type de question amène à répondre par un oui ou par un non. Ne pas hésiter à faire émerger différentes raisons différentes raisons positives ou négatives sous forme de tableau à colonnes pour les inciter à interpréter véritablement en s'appuyant sur le texte.</p> |

| Page | Cr. | Questions | Conseils pour l'enseignant |
|----------------|-----|---|---|
| 54-55 | C | Est-ce étonnant que Yakov et Aïcha se retrouvent dans un congrès d'astronomie? - Non, parce que c'était leur passion à tous les deux. Aïcha a dû elle aussi choisir d'étudier en science, comme Yakov. | Pour aider les élèves à étayer leur réponse, leur proposer de revoir le début de l'histoire. |
| | C | Comment Yakov reconnaît-il Aïcha? - Il la reconnaît par ses cheveux. Ils n'ont pas changé. Il les trouve toujours aussi beaux. | |
| 56-57 | C | | Attirer l'attention des élèves sur la différence de posture et d'expression des personnages qui assistent aux retrouvailles en les comparant d'une page à l'autre (p. 54 et 57). |
| 58-59 | C | Que veut dire Yakov quand il dit : « ... et on ne s'est plus jamais quittés »? - Ils sont devenus amoureux et ont choisi de vivre ensemble. | |
| 60 | C | Pourquoi peut-on confirmer que l'amitié entre Yakov et Aïcha s'est transformée et qu'ils sont devenus amoureux? - En regardant le dessin des pieds. On voit ceux de Yakov, les beaux pieds d'Aïcha et trois autres paires de pieds qui sont ceux de leurs enfants. Ils forment maintenant une famille. | Revenir à la page 14 pour relire l'épisode de la première rencontre entre Yakov et Aïcha. |
| Pages de garde | | Si on voulait écrire une phrase pour accompagner ces pages de garde, quelle serait-elle? - Nous voilà enfin réunis et heureux avec nos enfants! OU - Une histoire qui finit bien. | Laisser libre cours à l'imagination des élèves. Animer une discussion sur la fin de cette histoire de Jacques Goldstyn. Faire observer que contrairement aux pages de garde du début de l'album, l'auteur a choisi ici de ne faire qu'un seul et même dessin. |

RETOUR SUR L'INTENTION DE LECTURE

Mots dont il faudra peut-être expliquer le sens

aîné - lubie - décroissant - boudinés - créneaux - marmaille - gravitant - astéroïdes - interstellaire - tressaillir - déguerpis - anéanti - sondes

Note : Les mots sont présentés par ordre d'arrivée dans l'album.

5 - Pour enrichir la compréhension de l'œuvre (après la lecture)

On va plus loin?

- Revenir sur l'histoire d'amitié entre Yakov et Aïcha, qui se transforme en histoire d'amour.
- Animer une discussion sur ce que les élèves ont trouvé de plus touchant dans l'histoire de Yakov et d'Aïcha.
- Lancer la question relative au jugement critique et en discuter.

Jugement critique

De quel passage de l'album *Les étoiles* allez-vous vous souvenir le plus longtemps? Justifiez votre réponse en vous appuyant sur le thème de l'amitié.

Compétence écrire – proposition de tâche

Titre : Et Aïcha dans tout ça?

Intention : Rédiger un court texte qui raconte une partie de cette histoire, mais du point de vue d'Aïcha

Type de texte : Texte qui raconte

Procédé d'auteur : Écrire au « je »

Déroulement

- Revenir sur cette belle histoire d'amitié entre un garçon et une fille.
- Faire observer que le texte est écrit au « je » et qu'il nous montre le point de vue de Yakov, le garçon de cette histoire.
- Faire prendre conscience aux élèves que tout au long de cette histoire, c'est le point de vue de Yakov qui est présenté. Le lecteur sait comment se sent ce personnage, ce qu'il pense, ce qu'il souhaite, etc. mais jamais il ne peut connaître les impressions, les sentiments ou le point de vue d'Aïcha.
- Inviter les élèves à choisir une séquence de l'histoire parmi celles-ci :
 - La rencontre entre Yakov et Aïcha
 - Le moment où Aïcha explique certaines notions d'astronomie à Yakov
 - Le moment où le père d'Aïcha se fâche parce qu'elle est avec Yakov dans le hamac
- Proposer d'écrire un court texte au « je » qui présentera le point de vue d'Aïcha.
- Modeler à l'oral la phase de planification du texte en faisant émerger plusieurs idées quant aux sentiments que peut ressentir Aïcha dans la scène de la page 25 et les noter au tableau.
- S'inspirer de questions pour faciliter l'émergence d'idées : comment Aïcha se sent-elle à cet instant? Est-elle plutôt heureuse ou triste? Qu'aurait-elle envie de dire ou de partager à Yakov?, etc.
- Créer des dyades pour refaire le même exercice avec la séquence choisie.
- Revenir sur le procédé d'auteur (l'écriture au je) et accorder le temps nécessaire aux élèves pour la rédaction de leur texte.

Diffusion des textes

- Inviter quelques élèves volontaires à lire le texte d'un autre élève et animer une discussion pour analyser le point de vue présenté :
 - Le point de vue adopté par Aïcha est-il vraisemblable?
 - Compte tenu de notre connaissance de l'histoire, est-ce possible qu'Aïcha réagisse ainsi?
 - Etc.

Compétence communiquer – proposition de tâche

Titre : Une vitesse pour chaque situation

Intention : Comprendre ce qu'est le débit et son impact dans l'écoute d'une histoire à voix haute

Objet de l'oral ciblé : Le débit

Projet de communication : Lire une histoire de son choix à voix haute en adaptant le débit approprié

Déroulement

- Écouter une première fois la bande-annonce du film *Zootopie* (<https://www.youtube.com/watch?v=VxO0hDNFmFg>) en donnant l'intention d'écoute suivante :
 - Écouter la bande-annonce en portant une attention particulière à la vitesse à laquelle parlent les différents personnages.
- Animer une courte discussion sur les différentes observations des élèves pour faire émerger la définition du débit et son importance dans une situation de communication. Le débit est la vitesse à laquelle quelqu'un parle. Il varie selon la situation de communication.
- Écouter une deuxième fois en tentant de relever les situations où les personnages parlent rapidement (situations de stress) et très lentement (scènes calmes).
- Modeler le même exercice avec l'album *Les étoiles* en ayant ciblé quelques scènes où le débit de lecture sera différent. Par exemple, la scène de la page 16 où Yakov rencontre Aïcha pour la première fois (débit lent) et la scène des pages 38 et 39 où Yakov s'enfuit à la vitesse de la lumière (débit rapide).
- Modeler un exemple où une pause est nécessaire, comme à la page 41 quand Yakov se retrouve seul au parc, ou aux pages 48 et 49 qui représentent un moment de désespoir.
- Inviter les élèves à choisir un album de leur choix et leur demander de préparer une lecture à voix haute en tenant compte de différents débits (lent, moyen et rapide).
- Laisser les élèves s'exercer en équipe de deux.
- Prévoir un retour en grand groupe pour rappeler l'importance de varier le débit lors d'une lecture à voix haute, mais aussi dans la vie de tous les jours.